



ASSOCIATION VISA POUR L'IMAGE - PERPIGNAN
Couvent des Minimes - 24, rue Rabelais - 66000 Perpignan
Tel : +33 (0)4 68 62 38 00
e-mail : contact@visapourlimage.com - www.visapourlimage.com
FB Visa pour l'Image - Perpignan / Twitter @Visapourlimage

PRESIDENT RENAUD DONNEDIEU DE VABRES
VICEPRESIDENT / TRESORER PIERRE BRANLE
COORDINACIÓ ARNAUD FELICI I JÉRÉMY TABARDIN
AJUDANTS DE COORDINACIÓ CHRISTOPHER NOU I NATHAN NOELL

PREMSA / RELACIONS PÚBLIQUES
2^e BUREAU
18, rue Portefoin - 75003 Paris
Tel : +33 (0)1 42 33 93 18
e-mail : visapourlimage@2e-bureau.com
www.2e-bureau.com
Instagram @2ebureau / Twitter @2eBureauCulture

DIRECTORA GENERAL SYLVIE GRUMBACH
COORDINACIÓ VALÉRIE BOURGOIS
PREMSA
MARTIAL HOBENICHE I DANIELA JACQUET
AMB L'AJUDA DE LOULA REYNES

ORGANITZACIÓ DEL FESTIVAL
IMAGES EVIDENCE
4, rue Chapon - Bâtiment B - 75003 Paris
Tel : +33 (0)1 44 78 66 80
e-mail : jfleroy@imagesevidence.com / d.lelu@imagesevidence.com
FB Jean Francois Leroy
Twitter @jf_leroy / Instagram @visapourlimage

DIRECTOR GENERAL JEAN-FRANÇOIS LEROY
ADJUNTA DELPHINE LELU
COORDINACIÓ CHRISTINE TERNEAU
ASISTENT MARINE BOUTROUE
CONSULTOR JEAN LELIÈVRE
CONSULTORA PERMANENT ALS ESTATS UNITS ELIANE LAFFONT
REGIDOR ALAIN TOURNAILLE
REDACCIÓ DELS TEXTOS DE LES VETLLADES, PRESENTACIÓ DE LES VETLLADES I VEU EN OFF
PAULINE CAZAUBON
REDACTORA I RESPONSABLE D'ANIMACIÓ DE LES TROBADES AMB ELS FOTÒGRAFS
CAROLINE LAURENT-SIMON
REDACTOR I CO-PRESENTADOR DE LES TROBADES AMB ELS FOTÒGRAFS
VINCENT JOLLY
VEU EN OFF I REVISIÓ DE TEXTOS I PEUS DE FOTO (ANGLÈS) SHAN BENSON
REVISIÓ DE TEXTOS I PEUS DE FOTO (FRANCÈS) BÉATRICE LEROY
COMMUNITY DIRECTOR KYLA WOODS
FOTÒGRAF MAZEN SAGGAR
REALITZADOR VIDEO SYLVAIN CHATELAIN

TRADUCCIONS ESCRITES
SHAN BENSON, ÉTIENNE SUTHERLAND (ANGLÈS),
MARYNEIGE HELLER, TOM VIART (FRANCÈS),
HELENA COTS (CATALÀ - CASTELLÀ)

REALITZACIÓ DE LES VETLLADES FOTOGRÀFIQUES
ARTSLIDE
5, rue Saint-Jean - 21500 Santenay
Tel : +33 (0)3 80 20 88 48
e-mail : artslide@wanadoo.fr

REALITZADORS
THOMAS BART, JEAN-LOUIS FERNANDEZ, LAURENT LANGLOIS, EMMANUEL SAUTAI
ASSISTENT DE REALITZACIÓ SARAH GIRAUD
ILLUSTRACIÓ SONORA IVAN LATTAY

PÀGINA WEB
DISSENY I DESENVOLUPAMENT
PERIOD • PARIS : WEAREPERIOD.COM

#VISAPOURLIMAGE2020
WWW.VISAPOURLIMAGE.COM



Washington DC, Estats Units, 5 de juny de 2020
© MARVIN JOSEPH / THE WASHINGTON POST

32^e DEL 29 D'AGOST AL 27 DE SETEMBRE DE 2020 FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOTOPERIODISME

Per raó de la crisi sanitària desencadenada per la pandèmia del Covid-19, aquest programa és susceptible de ser modifica

Missatge del president

El 6 de maig del 2020, al bell mig de la crisi sanitària, l'Estat, la Regió, el Departament, l'Ajuntament de Perpignan i el conjunt dels equips de Visa pour l'Image van unir les seves energies i van decidir, unànimement i amb entusiasme, que l'edició 2020 de Visa pour l'Image se celebraria. La promesa es manté.

Estic extremadament orgullós d'aquesta mobilització que es desmarca del sentiment de derrota i de replegament. Visa pour l'Image i tots els seus socis públics i privats es posen més que mai al costat dels fotoperiodistes, testimonis compromesos d'una actualitat malauradament cada vegada més violenta i brutal. Aquest ofici tan difícil, i per desgràcia, sovint precari, és, no obstant, indispensable al debat democràtic a través dels valors fonamentals que defensa: la llibertat d'expressió i d'informació, el respecte de la pluralitat, l'exigència humanista.

La Ville de Perpignan, rica d'una gran diversitat, és per aquesta mateixa raó el resguard natural de Visa pour l'Image i la feina dels fotoperiodistes s'hi inscriu amb total concordança. Com cada any, la ciutat acollirà unes vint exposicions en espais històrics del seu patrimoni.

Enguany, el ressò del festival s'amplificarà gràcies a un dispositiu digital excepcional. Les projeccions del Campo Santo, que malauradament no podran tenir lloc per raons de seguretat sanitària, es difondran diàriament per via digital i es retransmetran gràcies a l'empeny apassionat de tots, a través de nombroses xarxes socials a arreu del món.

El meu desig fóra que els visitants de les exposicions siguin nombrosos; es prendrà totes les precaucions que requereixi la conjuntura sanitària.

Tant de bo que tots els apassionats del fotoperiodisme, físics o virtuals, poguessin extreure d'aquesta edició 2020 del festival, un missatge de pau i de fraternitat envers l'altre, sigui quin sigui.

Renaud Donnedieu de Vabres

President de l'Associació
Visa pour l'Image - Perpignan

Visa pour l'Image tindrà lloc malgrat tot. Llevat que es produeixi una nova onada de la pandèmia i malgrat una situació sanitària excepcional que paralitza el món sencer, els espais emblemàtics de Perpignan no es veuran despulats d'imatges en aquesta 32^{ena} edició del festival. Evidentment n'estem contents. I ens adonem de fins a quin punt la nostra posició en el calendari –aquesta primera setmana de setembre que els pares de criatures ens han retret tan sovint– en aquesta ocasió ens salva la situació. D'altres no han tingut aquesta sort, malauradament.

Seria ingenu pensar que aquesta edició serà com les anteriors. Les mesures sanitàries que se'ns imposen justificadament i les restriccions de moviments, perjudicaran de facto el desenvolupament i l'ambient del

festival. Cal, doncs, que ens adaptem. És l'ocasió per a nosaltres de reflexionar sobre noves maneres de complir el

EDITORIAL

nostre objectiu. L'ocasió de repensar aquesta missió que ens mou cada any, i en fa més de trenta: mostrar-vos el millor de la producció fotoperiodística. És l'ocasió, per tant, de pertorbar la "rutina" dels formats de Visa pour l'Image.

Res no substituirà la relació íntima i calorosa que un marc, un paspartú bisellat o d'una impressió bonica, realitzats per artesans de talent, poden establir amb el públic –fins i tot en els deambulatoris atapeïts i caniculars del Convent dels Mínims. I res, evidentment, no pot substituir el Campo Santo i les vetllades de projeccions que enguany només us podrem oferir virtualment.

Visa pour l'Image tindrà lloc malgrat tot. Aquests famosos marcs vestiran doncs, com cada any, les sales del Convent i les parets de l'església dels Dominics. Però per a aquells i aquelles que no puguin desplaçar-se a Perpignan, ja fa uns mesos que estem pensant en noves maneres possibles de presentar-vos els reportatges seleccionats enguany. Exposicions, projeccions i conferències estaran doncs disponibles virtualment –i gratuïtament– amb dissenys inèdits en la història del festival. Davant d'aquesta crisi sense precedents, ens felicitem de comptar al nostre costat amb col·laboradors històrics i fidels que ens han confirmat el seu suport indefectible a l'hora d'elaborar aquests nous formats –uns formats que estan cridats a quedar-se i a enriquir l'oferta del festival els anys vinents. En aquests temps tumultuosos en què la frontera entre les opinions i els fets es desdibuixa cada dia una mica més, en què les informacions no contrastades animen els debats des de les xarxes socials fins als platós de televisió, creiem que Visa pour l'Image pot aportar diverses coses de les quals la nostra època sembla mancada cruelment. Profunditat, matis i perspectiva. Encara ara, i sempre, l'essència del fotoperiodisme.

Jean-François Leroy

El 11 de maig de 2020

EXPOSICIONS

Entrada lliure, tots els dies,
de 10.00h a 20.00 h, del **29 d'agost**
al 13 de setembre, així com el cap
de setmana del 19 i 20 de
setembre, de 10.00 h a 20.00 h.

El Couvent des Minimes serà
accessible el cap de setmana del
26 i 27 de setembre,
de 10.00 h a 20.00 h.

Ús obligatori de mascareta

Per a aquelles persones que no
puguin ser a Perpignan a principis
de setembre, es podrà visitar
virtualment la major part de les
exposicions a la pàgina web de
Visa pour l'Image.

Del **14 al 18 i del 21 al 25 de**
setembre, les exposicions
romandran obertes prioritàriament
per a grups escolars (amb cita
prèvia). El 2019 uns 12.000
estudiants (de primària, de
secundària i universitaris) d'arreu de
França, i també provinents
d'Espanya, van visitar les
exposicions comentades pels
actors del món de la fotografia.
Repetim l'experiència!
Enguany, les exposicions les
comentaran Sarah Caron, Elena
Chernyshova, Emilienne Malfatto,
Axelle de Russé, Chloe Sharrock
i Jean-François Leroy.



ANUSH BABAJANYAN / VII
Guanyadora de la Beca Canon de la Dona
Fotoperiodista 2019
Un territori convuls

A Nagoro-Karabakh, la regió del vessant sud del Caucàs,
les autoritats locals fomenten el creixement de la
població d'origen armeni. Aquest reportatge mostra les
famílies nombroses de Nagoro-Karabakh. Reflecteix les
seves vides en un territori on hi regna una gran incertesa,
però alhora també una gran bellesa natural i humana.

Couvent des Minimes



ALFREDO BOSCO / Luz
amb el suport de *Le Figaro Magazine*
Guanyador del Visa d'or humanitari del
Comitè Internacional de la Creu-Roja (CICR)
2020
Guerrero, l'Estat oblidat

Guerrero, l'estat costaner del sud-oest de Mèxic, té les plantacions més importants de cascall del país. Els traficants de droga se les disputen en una guerra de territoris sense pietat. Una guerra que enfronta diversos càrtels i altres organitzacions criminals tradicionals, i a la qual des de fa uns anys s'hi han afegit milícies formades per habitants de poblacions atrapades en el foc creuat que han perdut la confiança en una policia corrupta i en uns polítics que són còmplices dels traficants. Des de les profundes valls muntanyoses fins al front marítim de la mítica Acapulco, aquest reportatge dona testimoni dels flagells d'una criminalitat desenfrenada que gangrena el país des de fa més de cinc dècades.

Couvent des Minimes



Aquesta és la història d'una desaparició anunciada: la d'un poble que atresora 5000 anys d'història, de tradicions i de memòria. Els mohanes que reben el sobrenom de "poble ocell", són descendents dels primers habitants de la vall de l'Indus. Avui dia són un grapat de persones que viuen al darrer poble flotant del llac Manchar, a la regió de Sind, al sud del Pakistan. El paradís d'aquests pescadors actualment es veu amenaçat pels residus industrials que enverinen les aigües del llac, un llac gegantí amb aspecte de mar interior.

Église des Dominicains

**SARAH
CARON** per
a *Le Figaro
Magazine*
**Els últims
mohanes**



**ELENA
CHERNYSHOVA**
/ *Panos Pictures*
Sacrifici



Augusta-Priolo és un dels pols petroquímics més importants d'Europa. A partir del 1949, una forta industrialització va envair més de 20 km de costa siciliana. Un desenvolupament industrial que enverina l'ecosistema local des de fa dècades, sense cap política ambiental. Els índexs de mortalitat per causa de càncer de mama i les malformacions congènites han augmentat considerablement. L'any 1998 més de 15.000 hectàrees costaneres i marines van ser declarades paratge d'interès nacional, això havia de significar una descontaminació immediata, però només n'ha estat descontaminada una àrea molt petita. Aproximadament uns 120.000 habitants dels municipis del nord de Siracusa en pateixen les conseqüències de forma directa o indirecta.

Couvent des Minimes

**YASUYOSHI
CHIBA / AFP**
L'Àfrica de Chiba

Tot i que cobrir l'Àfrica sencera és un veritable repte, és la mena de reptes que de vegades provoquen situacions inesperades. Gràcies a l'acollida i a la generositat dels africans, Yasuyoshi Chiba ha aconseguit fer-se acceptar. Aquesta selecció de fotos és una galeria de trobades, d'escenes que sovint es combinen amb les que donen notícia de l'actualitat del continent. Entre aquestes imatges hi ha la fotografia del jove sudanès recitant un poema enmig dels manifestants de Khartum, la qual ha estat la guanyadora del World Press Photo de l'any 2020.

Couvent des Minimes





JAMES WHITLOW DELANO
Un planeta negat en el plàstic

A nar a un centre comercial de Tòquio, on viu James Whitlow Delano, és endinsar-se en el reialme del plàstic en totes les seves formes: fibra de carboni per aquí, tefló per allà, lleixes senceres cobertes de gespa artificial de plàstic, revestiments de terra de plàstic, cafeteres i olles de pressió de plàstic brillant, plantes de plàstic en testos de plàstic; xampú, sabó, cremes i maquillatges dins d'envasos de tots els colors de l'arc de Sant Martí plàstic. També el 60% de la nostra roba es fabrica a partir de fibres sintètiques (de plàstic). Aquest reportatge tracta sobre el flagell dels residus plàstics que assota amb força els països en desenvolupament, tot i que el repte que representa l'eliminació d'aquests residus afecta tots els països.

Couvent des Minimes

BRYAN DENTON
 per a *The New York Times*
Sequera i diluvi a l'Índia



Del que fa a l'aigua l'Índia depèn des de sempre del monso anual, les seves pluges irriguen els camps, nodreixen els rius sagrats i ofereixen decorats fabulosos a la poesia ancestral o, més recentment, a les pel·lícules de Bollywood. Però el canvi climàtic està modificant el monso, el qual ha esdevingut menys previsible: pluges més intenses i més irregulars creen un cicle infernal de sequeres i d'inundacions.

Couvent des Minimes





SANNE DERKS

Manifiesto del agua

L' accés a l'aigua figura entre els drets humans reconeguts per la nova Constitució cubana adoptada l'any 2019. Un dels compromisos del Partit Comunista és garantir una alimentació amb aigua potable a tota la població, un objectiu que implica nombrosos reptes. Als carrers, un exèrcit d'agents s'encarrega de vigilar els punts d'aprovisionament d'aigua. Aquest reportatge mostra el sistema tal com és -informal- i la inventiva del poble cubà, tot proposant una reflexió més profunda sobre Cuba i el comunisme avui.

Église des Dominicains



Quan allò que es fotografia té por del fotògraf, aquest temor es reflecteix a les imatges i falseja la representació de la persona o de l'animal. La majoria de les fotografies de llops salvatges els mostren de lluny, atemorits. Però a l'Extrem Àrtic, Ronan Donovan va poder seguir una família de llops àrtics, sense por. Aquest reportatge és un retrat íntim d'una canilla salvatge, que escolta els seus batecs de cor davant del canvi climàtic.

Couvent des Minimes

**RONAN
DONOVAN**
/ *National
Geographic
Magazine*
Al màxim de
prop dels
llops a
l'Extrem Àrtic



**EMILIENCE
MALFATTO**
Iraq: cent dies
de *thawra*

© Emilienne Malfatto per a The Washington Post



Cent dies de *thawra* és una exposició que explica una part de l'Iraq actual. Des de la tardor del 2019 i per primera vegada des de feia anys, la societat civil que semblava endormiscada per dècades de violències de tota mena, s'aixeca en massa. Els iraquians es mobilitzen superant les divisions per intentar fer caure un sistema inoperant, sectari i corrupte. Són manifestacions reprimides amb violència, ocupacions de carrers, nois descalços davant de la policia antidisturbis. Una revolta alhora determinada i ingènua, el crit de ràbia i d'esperança de tota una generació.

Couvent des Minimes



La selva tropical més extensa del món s'està morint i l'any 2019 la desforestació va assolir uns nivells de rècord, 9.762 quilòmetres quadrats desforestats. Si bé ja fa dècades que l'Amazònia s'està desforestant amb la complicitat dels governs i dels dirigents, tanmateix, al Brasil la situació ha empitjorat amb l'arribada d'un govern i d'un president d'extrema dreta. S'han cremat milers d'hectàrees amb tota impunitat i això ha provocat manifestacions arreu del món. Aquestes imatges van ser captades durant un període de 70 dies d'immersió al cor mateix de la selva amazònica.

Couvent des Minimes

VICTOR MORIYAMA
per a *The New York Times*
**La desforestació de
l'Amazònia**





AXELLE DE RUSSÉ / Hans Lucas
Guardonada amb el Premi Pierre & Alexandra Boulat 2019
A fora



seva reinserció és una veritable carrera d'obstacles. Més del 60% tornen a ser a la presó abans que es compleixin cinc anys d'haver-ne sortit.

Couvent des Minimes

Ales presons, les dones hi són marginals i marginades. L'1 d'octubre del 2019 a França hi havia 2.485 dones encarcerades, tan sols el 3,5% de la població carcerària. Les dones viuen molt aïllades durant la seva detenció i sovint perden totalment el contacte amb la família. Quan surten, pateixen ostracisme i les institucions implicades gairebé no en fan cap seguiment, queden, doncs, abandonades a la seva sort i han de recomençar de zero. La



CHLOE SHARROCK / Le Pictorium
Beca de producció del Ministeri de Cultura
francès per a dones fotoperiodistes
Sugar Girls

Cada any a l'Índia, milers de dones que treballen a les plantacions de canya de sucre són víctimes d'histerectomies abusives. Aquesta pràctica es va generalitzar els anys 1990 de la mà de metges del sector privat que busquen beneficis: consultats per problemes benignes, aquests professionals de la medicina fan creure a les seves pacients que els és indispensable una ablació de l'úter i fixen ells mateixos el preu de la intervenció. Una operació que pot arribar a costar 700 dòlars, una fortuna per aquestes dones que viuen en la precarietat. I és que les treballadores agrícoles són objectius ideals per raó de la mateixa naturalesa de la seva feina, la qual forma part de l'economia informal del país i no està subjecta a cap legislació. Això deixa camp lliure a tots els abusos.

Église des Dominicains

Des del juny del 2019, les manifestacions sotraguegen Hong Kong. El que en un principi era una mobilització massiva contra un projecte de llei que autoritzava l'extradició cap a la Xina continental, s'ha transformat en un moviment més general d'expressió del descontentament creixent envers el Partit Comunista xinès. Aquest reportatge mostra l'esperança, indefectible, dels joves manifestants tot i les perspectives cada vegada més fosques pel que fa al futur polític de Hong Kong. És un testimoni de la seva perseverança, ja que sense futur no tenen res a perdre i es resisteixen a allò que és ineluctable: el control del poder central de Pequín sobre el territori.

Église des Dominicains



NICOLE TUNG

Beca de producció per a dones
fotoperiodistes del Ministeri
de Cultura francès
Els dissidents



PETER TURNLEY
El rostre humà del Covid-19
a Nova York

Aquest és un homenatge visual als herois i a les víctimes (sovint ho són ahora) de la guerra contra el Covid-19. Imatges i relats conformen un diari de bord que cobreix un període de tres mesos a la ciutat de Nova York i dona testimoni de la solidaritat entre tots els homes i dones del món davant d'aquesta crisi. És la història de tots nosaltres.

Couvent des Minimes



La ciutat de Hong Kong ha estat sacsejada per un any de concentracions massives i sovint violentes. Inicialment es tractava d'un moviment d'oposició a un projecte de llei d'extradició, però progressivament les manifestacions es van anar convertint en l'expressió popular de lluita per la democràcia i la responsabilització de la policia. Les fotografies van ser captades entre el juny i el desembre de 2019 per Anthony Wallace, cap de fotografia de l'oficina de de l'AFP a Hong Kong.

Couvent des Minimes

ANTHONY WALLACE / AFP
Guanyador del
Premi de la Ville
de Perpignan Rémi
Ochlik 2020
Punts de vista
contraris





IAN WILLMS
/ Panos Pictures
Mentre brilli el sol

Aquest reportatge és una reflexió sobre la interfície entre el canvi climàtic i l'herència del règim colonial sobre el qual es va fundar Canadà. La colonització dels pobles autòctons del Canadà generalment es considera com quelcom que es va produir fa segles i es percep, erròniament, com un fet del passat que ja no té cap impacte sobre el nostre futur. En realitat, el "lent genocidi cultural" canadenc continua avui dia de la mà del desenvolupament industrial que destrueix el medi de territoris ancestrals.

Couvent des Minimes



PANDÈMIA(ES)

Amb un balanç que es va fent més i més feixuc i un confinament imposat a més de la meitat de la humanitat, la pandèmia del Covid-19 arran de la propagació del coronavirus Sars-CV-2 s'ha inscrit com l'esdeveniment principal d'aquest inici de segle. A banda de la crisi sanitària sense precedents que representa, l'epidèmia també ha revelat falles en l'armadura del nostre món modern, ha trasbalsat les nostres maneres de viure i ha sacsejat l'economia mundial. També haurà deixat al seu pas una munió de pandèmies locals de caire social, polític i econòmic. Aquesta exposició, que aplega diferents treballs de diversos fotoperiodistes d'arreu del món, pretén ser una primera visió panoràmica d'aquesta crisi, els tumults de la qual continuaran agitant el "món de després" molt més enllà de la seva llunyana solució.

Couvent des Minimes

© Timothy A. Clary / AFP



© Wally Skaliy / Los Angeles Times

I CAN'T BREATHE

El 25 de maig de 2020 a Minneapolis, George Floyd, un afroamericà, mor asfixiat sota el genoll d'un policia blanc. Entre els nombrosos diaris nord-americans que van documentar la mobilització provocada per aquest nou cas de violència policial racista, us en proposem la mirada de quatre: *Los Angeles Times*, *The Sacramento Bee*, *The New York Times* i *The Washington Post*.

Couvent des Minimes

PREMSA DIÀRIA INTERNACIONAL

La premsa internacional exposa les seves millors imatges de l'any i competeix pel Visa d'or de la premsa diària 2020.

Caserne Gallieni

LES PROJECTIONS

Del **31 d'agost al 5 de setembre, de 10.00 a 23.00 h,**
i del **7 al 12 de setembre, de 10.00 a 20.00 h.**

Chapelle de la Funeraria du Campo Santo

(accés per la place Gambetta), aforament màxim de
100 persones, ús obligatori de mascareta.

Es podran visionar les projeccions del dia que seran
presentades ininterrompudament a totes
les hores (entrada lliure).

El **diumenge 6 de setembre, de 10.00 a 23.00 h,**
i el **diumenge 13 de setembre de 10.00 a 20.00 h,**
es projectaran ininterrompudament les sis projeccions
de la setmana.

Les vetllades de Visa
pour l'Image
resseguiran els
esdeveniments més destacats
des del setembre del 2019 fins
a l'agost del 2020.
Les projeccions comencen per
una «cronologia» que repassa
dos mesos de l'actualitat de
l'any transcorregut.

Seguidament, es
desenvolupen diferents temes
i punts de vista relacionats
amb els fets de societat, els
conflictes, els temes dels quals
es parla i aquells que se
silencien, i sobre l'estat actual
del món. Visa pour l'Image
també proposa retrospectives
sobre fets o personalitats
importants de la història.

FORMEN PART DEL PROGRAMA D'AQUESTA EDICIÓ 2020

L'actualitat de l'any a tots els continents : guerres, crisi, política,
esdeveniments insòlits, esports, cultura, ciència, medi
ambient...

- Protestes, revoltes i desobediència civil (Xile, Equador, Colòmbia, Bolívia, Iraq, Egipte, Hong Kong, Europa...)
- La pandèmia del Covid-19 al món
- Contaminació i sobreexplotació dels mars
- Conseqüències dels canvis climàtics
- Refugiats a Grècia i a Bangla Desh
- Conflicte de Síria
- Homenatge a Paul Fusco



La Grande Halle de la Villette acull la celebració de la 32^a
edició del festival Visa pour l'Image - Perpignan. Aquesta
serà una gran oportunitat per donar visibilitat al festival
internacional de fotoperiodisme a París.

Durant les dues vetllades de projecció que tindran lloc el
dissabte 19 de setembre del 2020 a les 20.00 h,
i el **diumenge 20 de setembre del 2020 a les 16.00 h,**
es presentarà una selecció de quinze reportatges.

Lloc: Grande Halle, espace Charlie Parker

Accés : metro Porte de Pantin

Entrada gratuïta. Aforament limitat.

Com més serem, millor!

ELS PREMIS I ELS VISA D'OR ARTHUS-BERTRAND

Els Visa d'or 2019 recompensen els millors reportatges realitzats entre el **setembre del 2019 i l'agost del 2020**.

Els trofeus són una creació dels tallers **Arthus-Bertrand**.

VISA D'OR DE LA PREMSA DIÀRIA

Per novè any consecutiu, la comunitat urbana **Perpignan Méditerranée Métropole** ofereix un premi de 8.000 € al guanyador del Visa d'or categoria Premsa Diària.

VISA D'OR MAGAZINE

Per tretzena vegada, la **Région Occitanie / Pyrénées-Méditerranée** ofereix un premi de 8.000 € al guanyador del Visa d'or categoria Magazine.

Els nominats són:

- **Bryan Denton** per a *The New York Times*: Sequera i diluvi a l'Índia
- **Ryan Christopher Jones** per a *The New York Times*: Covid-19, la unció dels malalts
- **Héctor Retamal / AFP**: Wuhan. Destinació: Virus

VISA D'OR NEWS

Per primera vegada, el **Département des Pyrénées-Orientales** fa donació dels 8.000 € del premi Visa d'or News mogut per la seva voluntat de donar suport als objectius del festival, uns objectius que s'adeqüen als grans eixos de la política cultural del Departament.

Els nominats són:

- **Nicolas Asfour / AFP**: Manifestacions a Hong Kong
- **Fabio Bucciarelli** per a *The New York Times*: Bergamo, Covid-19 a Itàlia
- **Peter Turnley** : El rostre humà del Covid-19 a Nova York

VISA D'OR HUMANITARI DEL COMITÈ INTERNACIONAL DE LA CREU ROJA (CICR)

Creat el 2011, el Visa d'or humanitari del CICR recompensa cada any un fotoperiodista professional que hagi cobert una problemàtica humanitària relacionada amb un conflicte armat. Enguany, el tema d'aquest certamen fotogràfic se centra en la guerra a la ciutat i en les conseqüències que té per a la població, que es veu obligada a amagar-se o a fugir. Aquest premi, dotat amb 8.000 € pel **CICR**, s'entregarà aquest any a **Alfredo Bosco / Luz**, pel seu reportatge sobre les conseqüències de la guerra dels càrtels a l'estat mexicà de Guerrero.

Per a qualsevol informació sobre aquest premi: Frédéric Joli - fjoli@icrc.org

VISA D'OR DE LA INFORMACIÓ DIGITAL FRANCEINFO

La cinquena edició del Visa d'or de la informació digital franceinfo l'organitza el Festival amb el suport dels mitjans audiovisuals públics, **France Médias Monde, France Télévisions, Radio France i l'Institut nacional de l'audiovisual francès (INA)**.

Realitat virtual, interactivitat, vídeos editats i publicats a les xarxes socials... Davant del flux permanent d'informació, el Visa d'or de la informació digital franceinfo recompensa un projecte, un contingut, una creació, que proposi un enfocament informatiu interessat.

Aquest premi estarà dotat amb 8.000 € per France Médias Monde, France Télévisions, Radio France i l'Institut nacional de l'audiovisual francès (INA).

Contacte: webdocu@orange.fr

VISA D'OR D'HONOR DE LE FIGARO MAGAZINE

El Visa d'or d'honor de *Le Figaro Magazine* pretén recompensar el treball d'un fotògraf consagrat que segueixi en actiu, pel conjunt de la seva carrera professional.

Per vuitè any consecutiu, **Le Figaro Magazine** ha dotat aquest Visa d'or amb 8.000 €.

PREMI DE LA VILLE DE PERPIGNAN RÉMI OCHLIK

Per quinze anys consecutius, directors de fotografia de revistes gràfiques internacionals han escollit el guanyador del Premi Ville de Perpignan Rémi Ochlik i han premiat el que han considerat el millor reportatge 2019-2020, publicat o no, produït per un jove fotògraf.

La **Ville de Perpignan** dota aquest premi amb 8.000 €

El guanyador 2020 ha estat **Anthony Wallace / AFP**, pel seu treball sobre la revolta popular a Hong Kong.

BECA CANON DE LA DONA FOTOPERIODISTA

Per vintè any consecutiu, **Canon** i Visa pour l'Image atorguen la beca Canon de la Dona Fotoperiodista a una fotògrafa, en reconeixement de la seva contribució al fotoperiodisme.

La beca, dotada amb 8.000 €, permetrà a la guanyadora 2020, **Sabiha Çimen**, finançar el projecte en el qual està treballant «Hafizes, les guardianes de l'Alcorà», que es presentarà a l'edició 2021 del festival.

Enguany s'exposa el reportatge de la guanyadora de la beca 2019, **Anush Babajanyan / VII**, «Un territori convuls».

Informació : canon-grant@orange.fr

BECA CANON DEL DOCUMENTAL VÍDEO CURT-METRATGE

Canon, líder mundial dels sistemes i solucions de gestió de la imatge, en associació amb el Festival internacional de fotoperiodisme Visa pour l'Image-Perpignan, es complauen a anunciar que el primer guardonat amb la Beca Canon del documental vídeo curt-metratge és **Michaël Zumstein**, pel seu projecte «Bangui la coquette» sobre l'organització del concurs Miss Centre-àfrica, en un país tocat pels embats de la violència.

La beca està dotada amb 8.000 € aportats per **Canon**, que també proveirà al guanyador d'un equipament de vídeo professional.

El projecte es presentarà en forma d'anunci d'intriga (teaser) el mes de setembre de 2020 i la versió final del reportatge en vídeo serà projectada a l'edició 2021 del Festival, a Perpignan.

Informació: canon-videogrant@orange.fr

BECA A LA NOVA FOTOGRAFIA URBANA AMB EL SUPORT DE GOOGLE

Enguany, per primera vegada, **Google**, Visa pour l'Image i Dysturb concediran un ajut a un talent emergent de la fotografia francesa. Amb la concessió de la beca els tres membres d'aquest partenariat es proposen valoritzar una aproximació i un tractament innovadors de les temàtiques urbanes. La beca inclou una dotació de 8.000 € i l'acompanyament de Google, Visa pour l'Image i Dysturb en el desenvolupament del projecte.

PREMI ANI-PIXTRAKK

Des de fa més de vint anys, l'Associació Nacional d'Iconògrafs de França (ANI) organitza lectures de portafolis durant la setmana professional del Festival Internacional de Fotoperiodisme Visa pour l'Image i rep a més de 350 fotògrafs per assessorar-los. Enguany aquesta cita obligada no podrà tenir lloc al Palau de Congressos. No obstant això, els membres de l'ANI s'han ofert a participar en lectures de portafolis virtuals en línia.

Els fotògrafs seleccionats de l'edició 2020 són: **Odhrán Dunne**, **Jeffrey Guillemard** i **Kamil Zihnioglu**.

Per onzè any consecutiu, un dels seleccionats rebrà el Premi ANI dotat amb 5.000 € per **PixTrakk**, l'empresa que rastreja l'ús de les fotos a la premsa i a Internet.

L'obra del guanyador serà exposada en el marc de «Visas de l'ANI», a «Gobelins, l'école de l'Image de Paris», si les mesures sanitàries ho permeten.

PREMI PIERRE & ALEXANDRA BOULAT

Aquest premi, que compta amb el suport de la **Scam** per sisè any consecutiu, es proposa ajudar a la realització d'un projecte de reportatge fotogràfic inèdit.

El premi, dotat amb 8.000 €, s'entregarà al guanyador d'enguany, **Jérôme Gence**, pel seu projecte de reportatge sobre el teletreball a França.

Per a més informació: annie@pierrealexandraboulat.com

PREMI DE FOTOGRAFIA FOUNDATION YVES ROCHER

En col·laboració amb «Visa pour l'Image – Perpignan», la Fundació Yves Rocher ha creat el Premi de Fotografia Fundació Yves Rocher. El guanyador d'aquesta edició 2020, **Mathias Depardon**, rebrà el premi, dotat amb 8.000 € per la **Fundació Yves Rocher**, pel seu projecte de reportatge sobre les conseqüències ecològiques i socials que comporta l'asseccament dels rius de Mesopotàmia. L'escassetat d'aigües fluvials del Tigris i de l'Eufrates provoca la salinització de les terres i desplaçaments de població en un context marcat per una sequera general a Iraq.

Més informació a: prixphoto@fondationyvesrocher.org

PREMI CAMILLE LEPAGE

L'Associació Camille Lepage – On est ensemble es va crear el 20 de setembre del 2014, uns mesos després de la mort de Camille Lepage a la República Centreafricana. Aquesta associació té com a objectiu promoure la memòria, el compromís i el treball d'aquesta fotògrafa desapareguda.

Per quart any consecutiu, la **Societat d'Autors de les arts visuals i de la Imatge Francesa (SAIF)** es compromet a finançar aquest premi, que té com a finalitat apadrinar el treball d'un fotoperiodista a llarg termini.

El guanyador del Premi Camille Lepage d'enguany ha estat **Olivier Jobard / Myop** pel seu projecte de reportatge sobre una ruta migratòria poc coneguda, la que va d'Etiòpia a l'Àrabia Saudita, a través del retrat de la família d'en Mustafa, que el fotògraf va conèixer a Aden.

PREMI CARMIGNAC DE FOTOPERIODISME

La **Fundació Carmignac** es complau a participar al Festival Visa pour l'Image per sisè any consecutiu.

El XI Premi Carmignac de Fotoperiodisme, dedicat a la República democràtica del Congo (RDC), ha estat concedit al fotògraf britanico-canadenc **Finbarr O'Reilly**.

El seu reportatge va començar el gener de 2020, abans que la pandèmia trasbalsés les nostres formes de vida. Atès que el

tancament de fronteres li va impedir viatjar a RDC, va repensar el seu projecte juntament amb l'equip del Premi per adaptar-lo a la crisi que travéssim. En va sortir "Congo in Conversation", un reportatge col·lectiu en línia realitzat en estreta col·laboració amb periodistes i fotògrafs congoleesos.

El web de «**Congo in Conversation**» proposa una producció inèdita i regular de textos, reportatges fotogràfics i vídeos que documenten els reptes humans, socials i ecològics que afronta avui dia la RDC, en el context d'una crisi sanitària sense precedents.

<https://congoinconversation.fondationcarmignac.com/>

Per a més informació : prix@carmignac.com - www.fondation-carmignac.com

Prensa: presse@prixcarmignac.com

ALTRES CITES VIRTUALS

Del dilluns 31 d'agost al dissabte 5 de setembre de 2020

TROBADES AMB ELS FOTÒGRAFS

L'agenda d'aquestes trobades estarà disponible a:

www.visapourlimage.com

LECTURA DE PORTAFOLIS

Els fotògrafs poden presentar els seus portafolis a l'**Associació francesa d'iconògrafs (ANI)**.

Per sisè any consecutiu, nombrosos directors de fotografia internacionals i actors del món de la fotografia s'ofereixen amistosament a participar en les lectures de portafolis al costat de l'ANI.

Lectures virtuals de portafolis exclusivament sota demanda i amb cita prèvia.

www.visapourlimage.com

Per a més informació: portfolios@2e-bureau.com

ELS LABORATORIS

Sense l'ajut dels laboratoris fotogràfics al llarg d'aquestes 32 edicions, i en particular aquest any, el Festival no hagués esdevingut el que és avui. Des del 1989, els millors reveladors de fotografia parissencs ens han permès presentar-vos més de 884 exposicions.

Volem expressar el nostre agraïment a aquells homes i dones que, des de l'ombra, han contribuït a donar a conèixer aquests treballs dels fotògrafs. Es tracta de la carta de presentació del Festival i d'una de les seves imatges de marca més destacades.

DUPON
PHIDAP.

74, rue Joseph de Maistre - 75018 Paris
Tel : +33 (0)1 40 25 46 00
e-mail : contact@dupon-phidap.com
www.dupon-phidap.com

ANUSH BABAJANYAN / VII
Guanyadora de la Beca Canon de la Dona Fotoperiodista 2019
Un territori convuls

YASUYOSHI CHIBA / AFP
L'Àfrica de Chiba

RONAN DONOVAN / National Geographic Magazine
Al màxim de prop dels llops a l'Extrem Àrtic

VICTOR MORIYAMA per a The New York Times
La desforestació de l'Amazònia

AXELLE DE RUSSÉ / Hans Lucas
Guardonada amb el Premi Pierre & Alexandra Boulat 2019
A fora

PETER TURNLEY
El rostre humà del Covid-19 a Nova York

ANTHONY WALLACE / AFP
Guanyador del Premi de la Ville de Perpignan Rémi Ochlik 2020
Punts de vista contraris

PANDÈMIA(ES)

e-center

6, rue Avaulée - 92240 Malakoff
Tel : +33 (0)1 41 48 48 00
e-mail : info@e-center.fr
www.e-center.fr

ALFREDO BOSCO / Luz amb el suport de Le Figaro Magazine
Guanyador del Visa d'or humanitari
del Comitè Internacional de la Creu-Roja (CICR) 2020
Guerrero, l'Estat oblidat

ELENA CHERNYSHOVA / Panos Pictures
Sacrifici

SANNE DERKS
Manifiesto del agua

CHLOE SHARROCK / Le Pictorium
Beca de producció per a dones fotoperiodistes
del Ministeri de Cultura francès
Sugar Girls

IAN WILLMS / Panos Pictures
Mentre brilli el sol

initial LABO

62, avenue Jean-Baptiste Clément - 92100 Boulogne-Billancourt
Tel : +33 (0)1 46 04 80 80
e-mail : contact@initiallabo.com
www.initiallabo.com
Instagram : initiallabo

JAMES WHITLOW DELANO
Un planeta negat en el plàstic

BRYAN DENTON per a The New York Times
Sequera i diluvi a l'Índia

EMILIENNE MALFATTO
Iraq: cent dies de thawra

NICOLE TUNG
Beca de producció per a dones fotoperiodistes
del Ministeri de Cultura francès
Els dissidents

I CAN'T BREATHE

Aquest any, les impressions correran a càrrec de Jean-François Bessol, Alain Allanic i Yves Bremond (Dupon Phidap) ; Amélie Gautier i Erwan Sourget (e-Center) ; Aurélie Guillou i Yonnel Leblanc (Initial).

**EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE
FOTOPERIODISME REGRACIA A TOTS ELS SEUS
PARTENAIRES I MECENES**



ALFMED
ANGELOTTI-MOREAU INVEST
AVS
BAURES PROLIANS
BIO C'BON
BRASSERIE CAP D'ONA
CAFÉS LA TOUR
CAMPANILE PERPIGNAN CENTRE
CIVR
CLIC-ÉMOTION
CONTENEUR ROUSSILLON
E2A-ABR
ECHA'S ENTREPOSE
EMMAÛS
ESE
FEMMES CHEFS D'ENTREPRISES
FONDEVILLE
FRANCE EDITION MULTIMEDIA
GGL
GUASCH & FILS
LA CONFISERIE DU TECH
LA LIBRAIRIE ÉPHÉMÈRE
LA PYRÉNÉENNE
LES JARDINS DE GABIANI
Mc DONALD'S
MICHEL ROGER TRAITEUR
MONTPERAL
NICOLAS ENTRETIEN
NISSAN
PROBURO
QUINCAILLERIE MANOHA
RADIO COMMUNICATION 66
RÉGIE DU PARKING ARAGO
SANKEO
SYDETOM 66
URBANIS
VIGNERONS CATALANS
VINCI

Sota l'alt patronatge i amb el suport del Ministeri de Cultura francès, així com de la Direcció Regional d'Afers Culturals (DRAC) Occitanie / Pyrénées-Méditerranée

ESPAIS D'EXPOSICIÓ

COUVENT DES MINIMES

Rue François Rabelais

ÉGLISE DES DOMINICAINS

Rue François Rabelais

LA CHAPELLE DE LA FUNERARIA DU CAMPO SANTO

accès per la place Gambetta

CASERNE GALLIENI

Rue de l'Académie

1

2

3

4



© Mazen Saggar

